

<u>Classe 1 : Fonds propres</u>	<u>الصف 1: أموال خاصة</u>
<u>Classe 2 : Investissements</u>	<u>الصف 2: الاستثمارات</u>
<u>Classe 3 : Stocks</u>	<u>الصف 3: المخزونات</u>
<u>Classe 4 : Créances</u>	<u>الصف 4: الحقوق</u>
<u>Classe 5 : Dettes</u>	<u>الصف 5: الديون</u>
<u>Classe 6 : Charges</u>	<u>الصف 6: المصاريف</u>
<u>Classe 7 : Produits</u>	<u>الصف 7: الإيرادات</u>
<u>Classe 8 : Résultats</u>	<u>الصف 8: النتائج</u>



الصفحة 1: أموال خاصة		
Classe 1 : FONDS PROPRES		
Fonds social	10	أموال جماعية
Apports de l'état	100	مساهمات الدولة
Apports non appelés de l'état	1001	مساهمات الدولة غير المطلوبة
Apports appelés non libérés de l'état	1002	مساهمات الدولة المطلوبة و غير المحررة
Apports appelés, libérés de l'état	1003	مساهمات الدولة المطلوبة و المحررة
Apports des collectivités locales	101	مساهمات الجماعات المحلية
Apports non appelés des collectivités locales	1011	مساهمات الجماعات المحلية غير المطلوبة
Apports appelés non libérés des collectivités locales	1012	مساهمات الجماعات المحلية المطلوبة و غير المحررة
Apports appelés, libérés des collectivités locales	1013	مساهمات الجماعات المحلية المطلوبة و المحررة
Apports des entreprises publiques	102	مساهمات المؤسسات العمومية
Apports non appelés des entreprises publiques	1021	مساهمات المؤسسات العمومية غير المطلوبة
Apports appelés non libérés des entreprises publiques	1022	مساهمات المؤسسات العمومية المطلوبة و غير المحررة
Apports appelés, libérés des entreprises publiques	1023	مساهمات المؤسسات العمومية المطلوبة و المحررة
Apports des sociétés privées	103	مساهمات الشركات الخاصة
Apports non appelés des sociétés privées	1031	مساهمات الشركات الخاصة غير المطلوبة
Apports appelés non libérés des sociétés privées	1032	مساهمات الشركات الخاصة المطلوبة و غير المحررة
Apports appelés libérés des sociétés privées	1033	مساهمات الشركات الخاصة المطلوبة و المحررة
Apports des particuliers	104	مساهمات الأفراد
Apports non appelés des particuliers	1041	مساهمات الأفراد غير المطلوبة
Apports appelés non libérés des particuliers	1042	مساهمات الأفراد المطلوبة و غير المحررة
Apports appelés libérés des particuliers	1043	مساهمات الأفراد المطلوبة و المحررة
Apports amortis	109	مساهمات مستهلكة
Fonds personnel	11	أموال شخصية
Fonds d'exploitation	110	أموال الاستغلال
Compte de l'exploitant	119	حساب المستغل
Primes liées au fond social	12	علاوات متعلقة بالأموال الجماعية
Prime d'apports	120	علاوات المساهمات
Prime de fusion	121	علاوات الإدماج
Prime d'émission	122	علاوات الإصدار

Prime de conversion d'obligations en actions	123	علاوات تحويل سندات الاستحقاق إلى أسهم
Réserves	13	الاحتياطات
Réserves légales	130	الاحتياطات القانونية
Réserves réglementées	131	الاحتياطات التنظيمية
Plus-value de cession à réinvestir	1310	القيم الزائدة المتنازل عنها لإعادة استثمارها
Bénéfice taxé à taux réduit	1311	الربح الخاضع لرسم مخفض
Réserves statutaires	132	احتياطات النظام الأساسي
Réserves contractuelles	133	احتياطات تعاقدية
Réserves facultatives	134	احتياطات اختيارية
Réserves consolidées	135	الاحتياطات المجمعة
Subventions d'investissement	14	إعانات الاستثمارات
Subventions d'investissement reçues	141	إعانات الاستثمارات المستلمة
Subventions d'investissement inscrites à produits exceptionnels	147	إعانات للاستثمارات المسجلة للإنتاجات الاستثنائية
Ecart de réévaluation	15	فرق إعادة التقييم
Écart en franchise d'impôt	150	فرق معفي من الضريبة
Écart imposable	151	فرق خاضع للضريبة
Écart rapporté au résultat	152	فرق مضاف إلى النتيجة
Autres fonds propres	16	الأموال الخاصة الأخرى
Actions reçues de l'état	160	أسهم مستلمة من الدولة
Différence de consolidation	161	فرق التجميع
Intérêts minoritaires hors groupe	162	فوائد الأقلية خارج المجمع
Ecart de conversion lié à la consolidation	163	فرق التحويل الخاص بالتجمع
Autres fonds propres	169	الأموال الخاصة الأخرى
Liaisons inter-unités	17	حسابات ما بين الوحدات
Résultats en instance d'affectation	18	نتائج قيد التخصيص
Report à nouveau	180	محول من جديد
Provisions pour pertes et charges	19	مؤونات للخسائر و التكاليف
Provisions pour pertes probables	190	مؤونات للخسائر المحتملة
Provisions pour charges à répartir sur plusieurs exercices	195	مؤونات للتكاليف الواجب توزيعها على عدة سنوات مالية
Autres provisions	199	مؤونات أخرى



CLASSE 2 : INVESTISSEMENTS		السنة 2: الاستثمارات
Frais préliminaires	20	مصاريف إعدادية
Frais relatifs au pacte social	200	مصاريف متعلقة بعقد الشركة
Frais d'emprunt	201	مصاريف القروض
Frais d'investissement	202	مصاريف الاستثمار
Frais de formation professionnelle	203	مصاريف التكوين المهني
Frais de fonctionnement antérieur au démarrage	204	مصاريف سير العمل السابق لانطلاق العمل
Frais d'études et de recherches	205	مصاريف الدراسات و الأبحاث
Primes de remboursement	206	علاوات التسديد
Ecart d'acquisition	207	فرق الإقتناء
Frais exceptionnels	208	مصاريف استثنائية
Résorption des frais préliminaires	209	استهلاك المصاريف الإعدادية
Résorption des frais relatifs au pacte social	2090	امتصاص مصاريف المتعلقة بعقد الشركة
Résorption des frais d'emprunt	2091	امتصاص مصاريف القروض
Résorption des frais d'investissement	2092	امتصاص مصاريف الاستثمار
Résorption des frais de formation	2093	امتصاص مصاريف التكوين المهني

professionnelle		
Résorption des frais de fonctionnement antérieur au démarrage	2094	امتصاص مصاريف سير العمل الأسبق لانطلاق العمل
Résorption des frais de primes de remboursement	2095	امتصاص مصاريف علاوات التسديد
Résorption de l'écart d'acquisition	2097	امتصاص فرق الاقتناء
Résorption des frais exceptionnelles	2098	امتصاص المصاريف الاستثنائية
Valeurs incorporelles	21	القيم المعنوية
Fonds de commerce	210	المحل التجاري
Droits de la propriété industrielle et commerciale	212	حقوق الملكية الصناعية و التجارية
Droit au bail	2120	حق الإيجار
Concessions et droits similaires	2121	تنازلات و حقوق مماثلة
Logiciels	2122	أنظمة الإعلام الآلي
Terrains	22	الأراضي
Terrains de construction et chantiers	220	الأراضي المعدة للبناء و ورش
Carrières et gisements	224	مقالع و مناجم
Autres terrains	226	الأراضي الأخرى
Équipements de production	24	تجهيزات الإنتاج
Bâtiments	240	المباني
Bâtiments industriels	2400	المباني الصناعية
Bâtiments administratifs et commerciaux	2401	المباني الإدارية و التجارية
Ouvrages d'infrastructures	241	المنشآت الأساسية الهيكلية
Voies de transport	2410	طرق النقل
Ouvrages d'art	2411	منشآت فنية
Installations complexes	242	منشآت مركبة
Matériel et outillage	243	معدات و أدوات
Matériel de transport	244	معدات النقل
Equipements de bureau et de communication	245	تجهيزات المكتب و الاتصال
Mobilier de bureau	2450	أثاث المكتب
Matériel de bureau	2451	معدات المكتب
Equipements informatiques	2455	أجهزة الإعلام الآلي
Equipements de communication	2456	أجهزة الاتصال
Emballages récupérables	246	مواد التعبئة و التغليف القابلة للاسترجاع
Agencements et installations	247	تهيئات و تركيبات
Équipements sociaux	25	تجهيزات اجتماعية
Investissements en cours	28	استثمارات قيد التنفيذ
Amortissements des investissements	29	استهلاك الاستثمارات
Amorti, équipements production	294	استهلاك تجهيزات الإنتاج
Amorti, Bâtiments	2940	استهلاك المباني
Amorti, installations complexes	2942	استهلاك المنشآت المركبة
Amorti, matériel et outillage	2943	استهلاك المعدات و الأدوات
Amorti, matériel de transport	2944	استهلاك معدات النقل
Amorti, des équipements de bureau et de communication	2945	استهلاك تجهيزات المكتب و الاتصال
Amorti, emballages récupérables	2946	استهلاك مواد التعبئة و التغليف القابلة للاسترجاع
Amorti, des agencements et installations	2947	استهلاك التهيئات و التركيبات
Amorti, équipements sociaux	295	استهلاك التجهيزات الاجتماعية



Classe 3 : STOCKS		السنة 3: المخزون
Marchandises	30	البضائع
Matières et fournitures	31	مواد و لوازم

Produits semi-ouvrés	33	منتجات نصف مصنوعة
Produits et travaux encours	34	منتجات و أشغال قيد التنفيذ
Produits finis	35	منتجات منجزة
Déchets et rebuts	36	فضلات و مهملات
Stocks à l'extérieur	37	المخزونات الموجودة في الخارج
Achats	38	المشتريات
Achats de marchandises	380	مشتريات البضائع
Achats de matières et fournitures	381	مشتريات المواد و اللوازم
Provisions pour dépréciation des stocks	39	مؤونات تدني قيمة المخزونات



Classe 4 : CREANCES		السنة 4: المقتوع
Comptes débiteurs du passif	40	حسابات الخصوم المدينة
Créances d'investissement	42	حقوق الاستثمارات
Titres de participation	421	سندات المساهمة
Titres de participation consolidés	4210	سندات المساهمة المجمعة
Actions côtés consolidés	42100	الأسهم المسعرة المجمعة
Actions non côtés consolidées	42101	الأسهم غير المسعرة المجمعة
Titres de participation mis en équivalence	4211	سندات المساهمة المعاد تقييمها
Actions mises en équivalence côtés	42110	أسهم مسعرة المعاد تقييمها
Actions mises en équivalence non côtés	42111	أسهم غير مسعرة المعاد تقييمها
Parts sociales	4213	حصص اجتماعية
Autres titres de participation	4219	سندات المساهمة الأخرى
Bons et titres participatifs	422	أذون و سندات مشتركة
Bons	4220	أذون
Titres participatifs	4221	سندات الاشتراك
Titres de placement	423	سندات التوظيف
Actions	4231	الأسهم
Obligations	4232	سندات الاستحقاق
Autres titres de placement	4239	سندات التوظيف الأخرى
Prêts	424	القروض
Avances et acomptes sur investissements	425	تسبيقات و دفعات على الاستثمارات
Cautionnements versés	426	كفالات مدفوعة
Placements financiers	428	توظيفات مالية
Bons de caisse	4281	أذون الصندوق
Dépôts à terme	4282	إيداعات للأجل
Autres placements	4289	توظيفات أخرى
Autres créances d'investissements	429	حقوق الاستثمارات الأخرى
Billets de fonds à recouvrer	4290	أوراق مالية للتحصيل
Créances de stocks	43	حقوق على المخزونات
Avances aux fournisseurs	430	تسبيقات للموردين
Consignations versés	435	إيداعات مدفوعة
Remises à obtenir	438	تخفيضات للتحصيل
Créances sur associés et sociétés apparentées	44	حقوق على الشركاء و الشركات الحليفة
Associés : apports	440	شركاء : مساهمات
Associées : apports en numéraire	4401	شركاء : مساهمات مالية

Classe 5 : DETTES		السنة 5: الديون
Comptes créditeurs de l'actif	50	حسابات الأصول الدائنة
Dettes d'investissement	52	ديون الاستثمارات
Emprunts obligatoires	520	قروض سندية
Emprunts obligatoires non échus	5200	قروض سندية لم يحن ميعاد استحقاقها
Primes de remboursement des obligations	5201	علاوات تسديد سندات الاستحقاق
Emprunts obligataires échus à rembourser	5202	قروض سندية مستحقة للتسديد
Obligations convertibles	5203	سندات قابلة للتحويل
Emprunts bancaires	521	قروض بنكية
Crédits d'investissement	522	اعتمادات الاستثمارات
Titres participatifs	5221	سندات الاشتراك
Autres emprunts	523	قروض أخرى
Fournisseurs-retenues de garantie	524	موردون ضمانات محجوزة
Cautionnements reçus	525	كفالات مقبوضة
Consignations à rembourser	526	أمانات للتسديد
Autres dettes d'investissement	529	ديون الاستثمارات الأخرى
Billets de fonds à payer	5290	أوراق مالية للدفع
Autres	5299	أوراق مالية أخرى للدفع
Dettes de stocks	53	ديون المخزونات
Fournisseurs	530	الموردون
Factures à recevoir	538	فواتير للاستلام
Détentions pour compte	54	مبالغ محتفظ بها في الحساب
I.R.G	543	ضرائب على الدخل الإجمالي
I.R.G retenu sur salaire	5430	ضرائب على الدخل الإجمالي محجوزة على الرواتب
Autres retenues I.R.G	5439	ضرائب على الدخل الإجمالي أخرى
Cotisations sociales retenues	545	اقتطاع اشتراكات في الضمان الاجتماعي
Cotisations sociales	5450	المشاركات في الضمان الاجتماعي
Mutuelles	5451	صناديق التعاضدية
Autres cotisations retenues	5459	مشاركات أخرى محجوزة
Oppositions sur salaires	546	اعتراضات على الأجور
Taxes dues sur vente	547	رسوم مستحقة على المبيعات
TVA collectée	5470	الرسم على القيمة المضافة المجمعة
TVA à décaisser	5471	الرسم على القيمة المضافة للدفع
TVA exigible	5474	الرسم على القيمة المضافة المستحقة
Autres detentions pour compte	549	مبالغ أخرى محتفظ بها في الحساب
Dettes envers les associés et les sociétés apparentées	55	ديون تجاه الشركاء و الشركات الحليفة
Apports à rembourser	551	مساهمات للتسديد
Participations souscrits non libérées	552	مساهمات مكتتبة غير محررة
Actionnaires versements anticipés	553	مساهمون : مدفوعات مسبقة
Comptes bloqués d'associés	554	حسابات مجمدة للشركاء
Comptes courants des associés	555	حسابات جارية للشركاء
Comptes courants des associés	5550	حسابات جارية للشركاء
Intérêts à payer	5559	فوائد للدفع
Coupons et dividendes à payer	556	قسائم وحصة أرباح للدفع
Coupons à payer	5561	قسائم للدفع
Dividendes à payer	5562	حصة أرباح واجبة الدفع
Tantièmes à payer	557	حصة الإدارة للدفع
Dettes envers les sociétés apparentées	558	ديون نحو الشركات الحليفة
Dettes d'exploitation	56	ديون الاستغلال
Créditeurs de services	562	دائنو الخدمات
Personnel	563	المستخدمون
Rémunérations dues	5630	أجور مستحقة

Conges payés	5637	عطل مدفوعة الأجور
Part des bénéfices due au personnel	5638	حصص أرباح مستحقة للمستخدمين
Autres dettes dues au personnel	5639	ديون أخرى مستحقة للمستخدمين
Impôts d'exploitation dus	564	ضرائب الاستغلال الواجبة الأداء
Versement forfaitaire	5640	دفع جزافي
Créditeurs de frais financiers	565	دائنو المصاريف المالية
Créditeurs de frais divers	566	دائنو المصاريف المتنوعة
Organismes sociaux	568	الهيئات الاجتماعية
Cotisations sociales	5680	مشاركات اجتماعية
Cotisations aux œuvres sociales	5681	مساهمات في الخدمات الاجتماعية
Autres cotisations sociales	5689	مشاركات اجتماعية أخرى
Avances commerciales	57	تسبيقات تجارية
Avances et acomptes reçus des clients	570	تسبيقات و سلف مقبوضة من الزبائن
Remises à accorder	577	تخفيضات للمنح
Produits comptabilisés d'avance	578	نواتج مسجلة مسبقا
Recettes en attente d'imputation	579	إيرادات قيد التحميل
Dettes financières	58	ديون مالية
Effets à payer	583	أوراق للدفع
Avances bancaires	588	تسبيقات بنكية

شكل الميزانية في الواقع العملي

Bilan au :									
N° des Cts	Actif	Montant brut	Amorti. Ou Provi.	Montant net	Totaux partiels	N° des Cts	Passif	Montant	Totaux partiels
20	INVESTISSEMENTS					10	FONDS PROPRES		
21	Frais préliminaires					12	Fonds social		
22	Valeurs incorporelles					13	Primes liées au fonds social		
24	Terrains					14	Réserves		
25	Equipements de production					15	Subventions d'investissement		
28	Equipements sociaux					16	Écart de réévaluation		
	Investissements en cours					17	Autres fonds propres		
						18	Liaisons inter-unités		
	TOTAL 2					19	Résultats en instance d'affectation		
							Provisions pour pertes et charges		
30	STOCKS						TOTAL 1		
31	Marchandises					52	DETTES		
33	Matières et fournitures					53	Dettes d'investissement		
34	Produits semi-ouvrés					54	Dettes de stocks		
35	Produits et travaux en cours					55	Détentions pour compte		
36	Produits finis						Dettes envers les associés et les sociétés apparentées		
37	Déchets et rebuts					56	Dettes d'exploitation		
	Stocks à l'extérieur					57	Dettes commerciales		
						58	Dettes financières		
	TOTAL 3					50	Comptes créditeurs de l'actif		
42	CREANCES						TOTAL 5		
43	Créances d'investissement					88	RESULTAT DE L'EXERCICE		
44	Créances de stocks								
45	Créances sur associés et sociétés apparentées						TOTAL GÉNÉRAL		
46	Avances pour compte								
47	Avances d'exploitation								
48	Créances sur clients								
40	Disponibilités								
	Comptes débiteurs du passif								
	TOTAL 4								
	TOTAL GENERAL								

Classe 6 : CHARGES		الصفحة 6: المصاريف
Marchandises consommées	60	بضائع مستهلكة
Matières et fournitures consommées	61	مواد و لوازم مستهلكة

Services	62	خدمات
Transports	620	نقل
Frets et transports sur vente	6200	شحن و نقل على المبيعات
Autres frets et transports	6209	عمليات النقل و الشحن الأخرى
Loyers et charges locatives	621	إيجارات و تكاليف إيجارية
Loyers et charges locatives bâtiments	6210	إيجارات و تكاليف إيجارية للمباني
Location matériel	6211	إيجار معدات
Autres loyers et charges locatives	6219	إيجارات و تكاليف إيجارية أخرى
Entretien et réparation	622	صيانة و إصلاحات
Sous traitantes	623	تعهد ثانوي
Documentation	624	وثائق
Rémunération de tires	625	أجور للغير
Commissions	6250	عمولات
Honoraires	6251	أتعاب
Redevances	6253	أتاوي
Frais d'actes et de contentieux	6255	مصاريف العقود و المنازعات
Publicité	626	الإشهار
Déplacements et réceptions	627	تنقلات و استقبالات
Déplacements : frais de voyage	6270	تنقلات : مصاريف سفر
Déplacements : frais de séjour	6271	تنقلات : مصاريف إقامة
Réceptions : frais d'hébergement	6275	استقبالات : مصاريف مبيت
Réceptions : autres frais	6276	استقبالات : مصاريف أخرى
Postes et télécommunications	628	بريد و مواصلات سلكية و لا سلكية
Frais de personnel	63	مصاريف المستخدمين
Rémunérations du personnel	630	أجور المستخدمين
Traitements et salaires	6300	رواتب و أجور
Heures supplémentaires	6301	ساعات إضافية
Primes	6302	مكافآت
Congés payés	6303	عطل مدفوعة الأجر
Rémunérations des associés	631	أجور الشركاء
Indemnités et Prestations directes	632	تعويضات و أداءات مباشرة
Indemnités	6320	تعويضات
Prestations directes	6322	أدوات مباشرة
Intéressements des salariés	633	استفادة الإجراء
Contributions aux activités sociales	634	مساهمات في النشاطات الاجتماعية
Cotisations sociales	635	اشتراكات اجتماعية
Cotisations de sécurité sociale	6350	اشتراكات في الضمان الاجتماعي
Cotisations aux mutuelles	6351	اشتراكات في صناديق التضامنية
Cotisations aux caisses de retraite	6352	اشتراكات في صناديق التقاعد
Impôts et taxes	64	الضرائب و الرسوم
Versement forfaitaire	640	دفع جزافي
Taxes sur l'activité professionnelle	641	رسوم على النشاط المهني
Droits indirects	643	أداءات غير مباشرة
Taxes spéciales	644	رسوم خاصة
Droits d'enregistrement	646	أداءات التسجيل
Droits d'enregistrement sur actes et marchés	6460	أداءات التسجيل على العقود و الصفقات
Droits de timbres	6462	أداءات الطوابع
Droits de douane	647	رسوم جمركية
Autres droits, impôts et taxes	648	أداءات و ضرائب و رسوم أخرى
Taxes foncières	6480	رسوم عقاري
Droits, impôts et taxes divers	6489	أداءات و ضرائب و رسوم مختلفة
Frais financiers	65	مصاريف مالية
Frais financiers	650	مصاريف مالية
Intérêts des emprunts	6500	فوائد القروض
-1- Intérêts sur emprunts intra-groupe	6501	-1- فوائد على القروض ما بين المجموعات
Intérêts sur emprunts bancaires	6501	فوائد على القروض البنكية

Intérêts sur titres participatifs	6502	فوائد على سندات المشاركة
Intérêts sur emprunts obligataires	6503	فوائد على القروض السندية
Intérêts sur autres emprunts	6509	فوائد على القروض الأخرى
Intérêts des comptes courants et des dépôts créditeurs	651	فوائد الحسابات الجارية و الودائع الدائنة
Intérêts bancaires	653	فوائد بنكية
Escomptes accordés	654	خصومات ممنوحة
Frais de banque et de recouvrement	655	مصاريف البنك و التحصيل
Frais sur titres	6550	مصاريف السندات
Frais sur effets	6551	مصاريف الأوراق التجارية
Commissions diverses	6555	عمولات متنوعة
Frais d'achat des titres	656	مصاريف شراء السندات
Commissions sur ouverture de crédits, cautions et avals	657	عمولة فتح الاعتمادات, الكفالات و الضمانات
Valeur résiduelles des valeurs mobilières cédées	658	القيمة الباقية للعناصر المنقولة المتنازل عنها
Frais divers	66	مصاريف متنوعة
Assurances	660	تأمينات
Jetons de présence	668	بدل الحضور
Autres frais divers	669	مصاريف أخرى متنوعة
Cotisations et dons	6691	اشتراكات و تبرعات
Frais de conseils et assemblées	6692	مصاريف انعقاد المجالس و الجمعيات
Malis sur emballage	6693	نقص في مواد التعبئة و التغليف
Débits sur achats et sur ventes	6694	تخفيضات على المشتريات و المبيعات
Dotations aux amortissements et provisions	68	مصاريف الاستهلاكات و المؤونات
Dotations aux amortissements	682	مخصصات للاستهلاك
Dotations aux provisions	685	مخصصات المؤونات
Charges hors exploitation	69	تكاليف خارج الاستغلال
Subventions accordées	690	إعانات ممنوحة
Valeur résiduelle des investissements cédés ou détruits	692	القيمة الباقية للاستثمارات المتنازل عنها أو المخربة
Valeur résiduelle des autres éléments d'actif cédés	693	قيمة العناصر الأخرى للأصول المتنازل عنها
Créances irrécouvrables	694	حقوق معدومة غير قابلة للتحصيل
Charges des exercices antérieurs	696	تكاليف السنوات المالية السابقة
Reprises sur produits des exercices antérieurs	697	استرجاعات من إيرادات السنوات المالية السابقة
Charges exceptionnelles	698	تكاليف استثنائية
Pertes de change	6980	خسائر الصرف
Dotation complémentaire d'amortissement induite par la réévaluation	6985	مخصصات إضافية للاستهلاك الناجمة عن إعادة التقييم
Autres charges exceptionnelles	6989	تكاليف استثنائية أخرى
Dotations exceptionnelles	699	مخصصات استثنائية



السنة 7: الإيرادات		Classe 7 : PRODUITS
مبيعات البضائع	70	Vente de marchandises
إنتاج مباع	71	Production vendue
إنتاج مخزون	72	Production stockée
إنتاج المؤسسة لحاجتها الخاصة	73	Production de

l'entreprise pour elle-même		
Prestation fournies	74	أداءات مقدمة
Transfert de charges de production	75	تحويل تكاليف الإنتاج
Revenus financiers	76	مدخولات مالية
Revenus sur dividendes	760	مدخولات على حصة الأرباح
Revenus sur comptes courants	761	مدخولات على الحسابات الجارية
Revenus des prêts	762	مدخولات السلفات
-1- Revenus des prêts intra-groupe	7620	-1- مدخولات السلفات ما بين المجموعات
Revenus sur bons et titres assimilés	763	مدخولات على الأذون و السندات المماثلة
Produits de cession des valeurs mobilières cédées	768	نواتج القيم المنقولة المتنازل عنها
Produits divers	77	نواتج متنوعة
Produits financiers	770	نواتج مالية
Autres produits divers	779	نواتج متنوعة أخرى
Transfert de charges d'exploitation	78	تحويل تكاليف الاستغلال
Produits hors exploitation	79	نواتج خارج الاستغلال
Subventions reçus	790	إعانات مستلمة
Produits de cession d'investissements	792	نواتج الاستثمارات المتنازل عنها
Produits de cession des autres éléments d'actifs	793	نواتج العناصر الأخرى الأصول المتنازل عنها
Rentrées sur créances annulées	794	استرجاع الحقوق الملغاة
Reprises sur charges des exercices antérieurs	796	استرجاع تكاليف السنوات السابقة
Produits des exercices antérieurs	797	نواتج السنوات المالية السابقة
Produits exceptionnels	798	نواتج استثنائية
Gains de change	7984	عائدات الصرف
Écart de réévaluation inscrit à produits exceptionnels	7985	فرق إعادة التقييم المسجل كنواتج استثنائية



Classe 8 : RESULTATS		المصنف 8: النتائج
Marge brut	80	الهامش الإجمالي
Valeur ajoutée	81	القيمة المضافة
Résultat d'exploitation	83	نتيجة الاستغلال
Résultat hors d'exploitation	84	نتيجة خارج الاستغلال
Résultat de liquidation	85	نتيجة التصفية
Résultat de l'exercice	88	نتيجة السنة المالية
Résultat brut de l'exercice	880	النتيجة الإجمالية للسنة المالية
Résultat hors groupe	881	نتيجة خارج المجموعة
Résultat consolidé	882	نتيجة مدمجة
Impôt sur les bénéfices des sociétés	889	ضرائب على أرباح الشركات
Ecart d'IBS sur résultat retraité	8890	فرق الضريبة على أرباح الشركات على النتيجة المعاد فحصها
Cessions inter-unités	89	تنازلات ما بين الوحدات

شكل جدول حسابات النتائج في الواقع العملي

Tableau des comptes de résultats			
N° des comptes	Désignation des comptes	Débit	Crédit
70 60	Ventes de marchandises Marchandises consommées		
80 80 71 72 73 74 75 61 62	Marge brute Marge brute Production vendue Production stockée Production de l'entreprise pour elle-même Prestations fournies Transfert de charges de production Matières et fournitures consommées Services		
81 81 76 77 78 63 64 65 66 68	Valeur ajoutée Valeur ajoutée Revenus financiers Produits divers Transfert de charges d'exploitation Frais de personnel Impôts et taxes Frais financiers Frais divers Dotations aux amortissements et provisions		
	Total		
83 79 69	Résultat d'exploitation Produits hors exploitation Charges hors exploitation		
84	Résultat hors exploitation		
85 83 84 85	Résultat de liquidation Résultat d'exploitation Résultat hors exploitation Résultat de liquidation		
880	Résultat brut de l'exercice		
889	Impôt sur les bénéfices		
88	Résultat de l'exercice		

من إعداد : زين العابدين

لا تنسونا من صالح دعائكم